

## Rámcová dohoda

uzatvorená v zmysle § 269 ods 2 zákona 513/1991 ( Obchodný zákonník)

### 1. Zmluvné strany

**Dodávateľ:** Porsche Inter Auto Slovakia, spol. s r.o.  
Dolnozemská 7  
851 04 Bratislava  
Slovenská republika  
Zastúpená: Mag. Christian Reiter – konateľ  
            JUDr. Dušan Valihora - konateľ  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I  
oddiel: Sro, vložka číslo: 2414/B  
IČO: 31319459  
IČ DPH: SK 2020314472  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
Č.ú.: 2682000049/1100

(ďalej len: „dodávateľ“)

**Objednávateľ:** Slovenská republika zastúpená  
Ministerstvom financií Slovenskej republiky  
Štefanovičova 5  
P.O.BOX 82  
817 82 Bratislava 15  
Slovenská republika  
zastúpený: Ing. Jaroslav Mikla - vedúci služobného úradu  
IČO: 00151742  
IČ pre DPH: nie je platiteľom DPH  
IČ pre daň: SK 2020798351  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32,  
810 05 Bratislava 15  
Č. ú: 7000001400/8180

V zastúpení ďalších objednávateľov uvedených v prílohe č. 1 tejto rámcovej dohody  
(ďalej len „objednávateľ“)

Východiskovým podkladom pre uzatvorenie rámcovej dohody je úspešná ponuka dodávateľa predložená do verejnej súťaže pre nadlimitnú zákazku vyhlásenej podľa zákona č. 25/2006 Z. z. zverejnenej vo Vestníku pre verejné obstarávanie č.194 zo dňa 08.10.2008 pod por. č. 04572-MSS.

### 2. Predmet rámcovej dohody

- 2.1. Predmetom tejto rámcovej dohody je poskytovanie služieb pozáručných opráv a údržby služobných osobných motorových vozidiel pre ministerstvá a ostatné ústredné orgány štátnej správy, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1 k tejto rámcovej dohode (ďalej aj ako „poskytovanie služieb“), najmä pre továrenské značky MERCEDES, BMW, OPEL, Hyundai, Mazda, AUDI, VW, Fiat, Daewoo, Ford, Renault, Peugeot, Škoda, Citroen, TOYOTA, Nisan, SEAT, Land Rover, IVECO, Subaru, ako aj ostatné značky osobných motorových vozidiel, ktoré sú v správe majetku štátu objednávateľa, vrátane súvisiaceho vybavenia a náhradných dielcov.
- 2.2. Pozáručné opravy a údržba v sebe zahŕňajú :
  - a) opravy a údržbárske služby pre motorové vozidlá a súvisiace vybavenie
  - b) opravy a údržby osobných motorových vozidiel
  - c) opravy karosérií vozidiel

- d) klampiarske práce
- e) výmeny čelných skiel
- f) opravy elektrického systému
- g) opravy a údržba brzd vozidiel a ich častí
- h) opravy a údržba prevodoviek vozidiel
- i) odťahovacia služba pre vozidlá
- j) odborná príprava osobného motorového vozidla na STK a emisné prehliadky a ich úspešné zabezpečenie
- k) poskytnutie Pick-up servisu na požiadanie verejného obstarávateľa
- l) odvoz nepojazdného motorového vozidla do dielenských priestorov dodávateľa
- m) zabezpečenie obhliadky, prípadne doobhliadky vozidla zamestnancom poisťovne pri poistných udalostiach
- n) umytie osobného motorového vozidla po poskytnutej službe
- o) poskytnutie náhradného vozidla počas dlhodobej opravy osobného motorového vozidla trvajúcej viac ako 5 pracovných dní.

### 3. Miesto a termín plnenia

- 3.1. Akýkoľvek servisný zásah, ktorý je potrebný vykonať na vozidlách objednávateľov je nutné realizovať len prostredníctvom Call Centra, na ktorom operátor bezodkladne zabezpečí koordináciu vedúcu k uspokojeniu požiadaviek objednávateľov v zmysle tejto zmluvy.  
Call Centrum - Tel: 02 / 49 262 991, 992  
Fax: 0 2/ 49 262 993  
Email: dispecing@porsche.sk
- 3.2. Miesto plnenia : servisné pracoviská dodávateľa v Bratislavskom kraji, ktorých zoznam tvorí prílohu č. 2 tejto rámcovej dohody (pracovnú dobu a kontaktné osoby oznámi dodávateľ objednávateľovi pri uzatvorení servisnej zmluvy).
- 3.3. Dodávateľ je povinný včas písomne oznámiť objednávateľovi zmenu ktoréhoľvek servisného strediska podľa prílohy č. 2 tejto rámcovej dohody .
- 3.4. Termín plnenia : do 31.12.2011, alebo do vyčerpania finančného limitu 5 775 741,88,-EUR bez DPH (174 000 000,-SKK bez DPH).

### 4. Dodacie podmienky, preberacie konanie

- 4.1. Odovzdanie a prevzatie vozidla sa uskutoční na základe preberacieho protokolu.
- 4.2. Kontrolu a prevzatie motorového vozidla vykoná poverený zamestnanec objednávateľa.
- 4.3. Objávateľ požaduje prevziať vozidlo na vykonanie pravidelnej kontroly do 1 pracovného dňa od doručenia objednávky dodávateľovi.
- 4.4. Dodávateľ sa zaväzuje technickou kontrolou zistené závady odstrániť na základe predbežného protokolu z STK; v prípade predpísanej opakovanej kontroly na tú istú závalu dodávateľ garantuje jej odstránenie bezplatne.
- 4.5. Prevzatie vozidla na vykonanie bežnej opravy sa vykoná do 1 pracovného dňa, prípadne podľa vopred dojednaného termínu.
- 4.6. Poverený zamestnanec objednávateľa vopred dojedná termín pristavenia vozidla do servisu dodávateľa (telefonicky, príp. e-mailom).
- 4.7. Dodávateľ sa zaväzuje drobné úkony vykonať bezodkladne (výmena stieračov, a pod....).
- 4.8. Ak dodávateľ pri oprave, resp. údržbe zistí ďalšie závady mimo tých, ktoré sú objednané, je povinný o tejto skutočnosti ihneď informovať objednávateľa a vyžiadať si písomný súhlas (faxom, e-mailom s následným doručením písomnej objednávky) na ich odstránenie pred začatím opravy; bez obdržania písomného súhlasu objednávateľa nie je oprávnený opravu vykonať.

4.9. Spôsob vykonávania údržby a servisu musí vyhovovať STN, predpisom požiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, hygienickým predpisom a podmienkam enviromentálneho riadenia.

### 5. Cena za predmet zmluvy a platobné podmienky

5.1. Cena za predmet zmluvy je medzi zmluvnými stranami dohodnutá v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov ako cena maximálna takto:

Tabuľka č.1

P.č.	Továrenská značka	Cena v Sk za normohodinu mechanických prác bez DPH	Sadzba DPH	Výška DPH v Sk	Cena v Sk za normohodinu mechanických prác vrátane DPH	Cena v Euro za normohodinu mechanických prác vrátane DPH
1.	Mercedes Benz	3070	19%	583,30	3653,30	121,27
2.	BMV	1932,77	19%	367,23	2300,00	76,35
3.	OPEL	852,1	19%	161,90	1014,00	33,66
4.	Hyundai	400	19%	76,00	476,00	15,80
5.	Mazda	1008	19%	191,52	1199,52	39,82
6.	AUDI	3270	19%	621,30	3891,30	129,17
7.	VW	2250	19%	427,50	2677,50	88,88
8.	VW multivan	1650	19%	313,50	1963,50	65,18
9.	FIAT	400	19%	76,00	476,00	15,80
10.	Daewoo	400	19%	76,00	476,00	15,80
11.	FORD	500	19%	95,00	595,00	19,75
12.	Renault	850	19%	161,50	1011,50	33,58
13.	Peugeot	910	19%	172,90	1082,90	35,95
14.	Škoda	1650	19%	313,50	1963,50	65,18
15.	Citroen	400	19%	76,00	476,00	15,80
16.	TOYOTA	300	19%	57,00	357,00	11,85
17.	Nisan	300	19%	57,00	357,00	11,85
18.	SEAT	1050	19%	199,50	1249,50	41,48
19.	Land Rover	300	19%	57,00	357,00	11,85
20.	IVECO	300	19%	57,00	357,00	11,85
21.	Subaru	300	19%	57,00	357,00	11,85

Tabuľka č.2

P.č.	Továrenská značka	Cena v Sk za normohodinu karosárskych prác bez DPH	Sadzba DPH	Výška DPH v Sk	Cena v Sk za normohodinu karosárskych prác vrátane DPH	Cena v Euro za normohodinu karosárskych prác vrátane DPH
1.	Mercedes Benz	3070	19%	583,30	3653,30	121,27
2.	BMV	1932,77	19%	367,23	2300,00	76,35
3.	OPEL	852,1	19%	161,90	1014,00	33,66
4.	Hyundai	400	19%	76,00	476,00	15,80
5.	Mazda	1008	19%	191,52	1199,52	39,82
6.	AUDI	3270	19%	621,30	3891,30	129,17
7.	VW	2250	19%	427,50	2677,50	88,88
8.	VW multivan	1650	19%	313,50	1963,50	65,18
9.	FIAT	400	19%	76,00	476,00	15,80
10.	Daewoo	400	19%	76,00	476,00	15,80
11.	FORD	500	19%	95,00	595,00	19,75

12.	Renault	850	19%	161,50	1011,50	33,58
13.	Peugeot	910	19%	172,90	1082,90	35,95
14.	Škoda	1650	19%	313,50	1963,50	65,18
15.	Citroen	400	19%	76,00	476,00	15,80
16.	TOYOTA	300	19%	57,00	357,00	11,85
17.	Nisan	300	19%	57,00	357,00	11,85
18.	SEAT	1050	19%	199,50	1249,50	41,48
19.	Land Rover	300	19%	57,00	357,00	11,85
20.	IVECO	300	19%	57,00	357,00	11,85
21.	Subaru	300	19%	57,00	357,00	11,85

Tabulka č.3

P.č.	Továrenská značka	Cena v Sk za normohodinu elektrikárskych prác bez DPH	Sadzba DPH	Výška DPH v Sk	Cena v Sk za normohodinu elektrikárskych prác vrátane DPH	Cena v Euro za normohodinu elektrikárskych prác vrátane DPH
1.	Mercedes Benz	3070	19%	583,30	3653,30	121,27
2.	BMV	1932,77	19%	367,23	2300,00	76,35
3.	OPEL	852,1	19%	161,90	1014,00	33,66
4.	Hyundai	400	19%	76,00	476,00	15,80
5.	Mazda	1008	19%	191,52	1199,52	39,82
6.	AUDI	3270	19%	621,30	3891,30	129,17
7.	VW	2250	19%	427,50	2677,50	88,88
8.	VW multivan	1650	19%	313,50	1963,50	65,18
9.	FIAT	400	19%	76,00	476,00	15,80
10.	Daewoo	400	19%	76,00	476,00	15,80
11.	FORD	500	19%	95,00	595,00	19,75
12.	Renault	850	19%	161,50	1011,50	33,58
13.	Peugeot	910	19%	172,90	1082,90	35,95
14.	Škoda	1650	19%	313,50	1963,50	65,18
15.	Citroen	400	19%	76,00	476,00	15,80
16.	TOYOTA	300	19%	57,00	357,00	11,85
17.	Nisan	300	19%	57,00	357,00	11,85
18.	SEAT	1050	19%	199,50	1249,50	41,48
19.	Land Rover	300	19%	57,00	357,00	11,85
20.	IVECO	300	19%	57,00	357,00	11,85
21.	Subaru	300	19%	57,00	357,00	11,85

5.2. Úhrada ceny za údržbu alebo opravu bude realizovaná formou bezhotovostného platobného styku, bez poskytnutia preddavku. Dohodnutú cenu vrátane DPH objednávatel' uhradí dodávateľovi na základe predloženej faktúry, s lehotou splatnosti 30 dní odo dňa jej doručenia do podateľne objednávatela. Platobná povinnosť objednávatela sa považuje za splnenú v deň, keď bude z jeho bankového účtu poukázaná príslušná platba.

5.3. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude zákazkový list, respektíve preberací protokol potvrdený oprávneným zástupcom dodávateľa a oprávneným zástupcom objednávatela, ktorí svojim podpisom potvrdia vykonanie služby v súlade s rámcovou dohodou a servisnou zmluvou, resp. objednávkou. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Okrem toho musí obsahovať:

- a) názov dodaného predmetu zmluvy,
- b) slovne špecifikovaný predmet zmluvy,

- c) IČO dodávateľa, názov dodávateľa,
  - d) číslo servisnej zmluvy objednávateľa,
  - e) príloha (potvrdený preberací protokol).
- 5.4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa bodu 5.3 tohto článku, objednávateľ má právo vrátiť ju v lehote splatnosti na doplnenie a prepracovanie dodávateľovi. Dodávateľ túto faktúru podľa charakteru nedostatkov buď opraví, alebo vystaví novú faktúru. U tejto opravenej (novej) faktúry vyznačí novú lehotu splatnosti a doručí do podateľne objednávateľa.
- 5.5. Cena uvedená v bode 5.1 je maximálna. V dohodnutej cene sú započítané všetky oprávnené náklady dodávateľa spojené s opravou alebo údržbou okrem použitých náhradných dielov. DPH bude účtovaná v aktuálnej sadzbe podľa všeobecne záväzných predpisov platných v čase fakturácie.
- 5.6. Dodávateľ poskytne objednávateľom na všetky náhradné diely zľavu vo výške 2%.
- 5.7. Cenu je možné upraviť po vzájomnej dohode zmluvných strán, iba v dôsledku zmeny všeobecne záväzných predpisov (daňové zákony, colné zákony), ktoré môžu cenu ovplyvniť.

## 6. Zodpovednosť za vady, záruka

- 6.1. Dodávateľ zodpovedá za to, že všetky služby budú poskytované na najvyššej odbornej úrovni a poskytuje objednávateľovi záruku za vykonané práce v trvaní 24 mesiacov, a za použité náhradné diely v trvaní 24 mesiacov, resp. sa na ne vzťahuje záruka poskytnutá ich výrobcom), pričom záručná lehota začína plynúť dňom podpísania preberacieho protokolu.
- 6.2. Oznámenie o vadách musí obsahovať číslo zmluvy, resp. objednávky a popis vady alebo popis spôsobu, akým sa vada prejavuje.
- 6.3. Objednávateľ si vyhradzuje právo neprevziať vozidlo so zjavnými, resp. neodstránenými vadami až do dňa odstránenia vady.
- 6.4. Skryté vady sa zaväzuje dodávateľ odstrániť na vlastné náklady na základe písomnej reklamácie objednávateľa v termíne do 24 hodín od nahlásenia vady. Táto lehota môže byť v odôvodnených prípadoch predĺžená na základe dohody dodávateľa a objednávateľa. Reklamáciu je objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po jej zistení, v rámci dohodnutej záručnej lehoty.
- 6.5. Dodávateľ musí zabezpečiť likvidáciu nebezpečného a ostatného odpadu v súlade s legislatívou platnou na území Slovenskej republiky.
- 6.6. Záruka sa nevzťahuje na vady preukázateľne nezavinené dodávateľom.

## 7. Osobitné ustanovenia

- 7.1. Dodávateľ je povinný použiť len originálne náhradné diely na všetky typy motorových vozidiel bezvýhradne.
- 7.2. Dodávateľ je povinný zabezpečiť poskytovanie služieb zamestnancami, ktorí sú bezúhonní.
- 7.3. Zmluvné strany budú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách získaných pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto rámcovej zmluvy a z na jej základe uzatvorenej servisnej zmluvy. Dôvernými informáciami nie sú informácie, ktoré sa bez porušenia tejto zmluvy stali verejne známymi, informácie získané oprávnene inak, ako od druhej zmluvnej strany, a informácie, ktoré je objednávateľ povinný sprístupniť podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií).

## 8. Zmluvné pokuty, právne následky porušenia zmluvy

- 8.1. Zmluvné pokuty, upravené v rámcovej zmluve sa primerane upravia aj v servisnej zmluve uzatvorenej na základe tejto rámcovej dohody, a to nasledovne:

- a) pri omeškaní s plnením dodávateľa vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za plnenie, s ktorým je v omeškaní, a to za každý deň omeškania; pri opakovanom omeškaní v tej istej veci 1 % z fakturovanej ceny za plnenie, s ktorým je v opätovnom omeškaní,
- b) pri omeškaní objednávateľa s úhradou faktúry v lehote splatnosti úrok vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny.

## 8.2. Objednávateľ môže odstúpiť od tejto rámcovej dohody

- a) v prípade, ak dodávateľ hoci aj z nedbanlivosti poruší túto rámcovú dohodu podstatným spôsobom; za podstatné porušenie sa považuje, ak po prvom písomnom upozornení objednávateľa naďalej dodávateľ vykonáva predmet rámcovej dohody v rozpore so svojimi povinnosťami ustanovenými v rámcovej dohode a v rozpore s podrobným vymedzením predmetu rámcovej dohody;
- b) v prípade, ak dodávateľ hoci aj z nedbanlivosti opakovane poruší túto rámcovú dohodu nepodstatným spôsobom,
- c) v ďalších prípadoch, keď to ustanovuje táto rámcová dohoda alebo zákon,
- d) pri odstúpení od servisnej zmluvy uzatvorenej na základe tejto rámcovej dohody sa budú zmluvné strany riadiť primerane ustanoveniami rámcovej dohody o odstúpení.

8.3. Zmluvné strany môžu rámcovú dohodu a následne na jej základe uzatvorenú servisnú zmluvu ukončiť písomnou dohodou alebo výpoveďou bez uvedenia dôvodu s 3-mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť 1. dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

## 9. Náhrada škody

- 9.1. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán poruší svoju zmluvnú povinnosť, je povinná nahradiť skutočnú škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Pri uplatňovaní náhrady škody sa zmluvné strany riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 9.2. Dodávateľ je zodpovedný za škody spôsobené na majetku v správe objednávateľa pri poskytovaní služieb podľa tejto zmluvy.

## 10. Doručovanie


- 10.1. Doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná sa považuje takisto deň
  - a) v ktorom táto zmluvná strana ju odoprela prijať,
  - b) ktorým márne uplynula odborná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte alebo
  - c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

## 11. Záverečné ustanovenia


- 11.1. Na túto rámcovú dohodu sa vzťahuje právny poriadok Slovenskej republiky, predovšetkým ustanovenia Obchodného zákonníka v platnom znení, Občianskeho zákonníka v platnom znení. Slovenským právnym predpisom alebo zákonom sa rozumie aj právny akt Európskej únie alebo Európskeho spoločenstva účinný na území Slovenskej republiky alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná.
- 11.2. Servisná zmluva (Zmluvu o poskytovaní služieb), ktorú uzatvoria s dodávateľom objednávateľa uvedení v prílohe číslo 1 tejto Rámcovej dohody, a v ktorej dohodnú podrobnosti realizácie servisných služieb, musí byť uzatvorená v súlade s podmienkami tejto Rámcovej dohody.
- 11.3. Táto rámcová dohoda, vrátane všetkých príloh, sa vyhotovuje v piatich vyhotoveniach, z ktorých dodávateľ obdrží dve a objednávateľ tri vyhotovenia.

- 11.4. Pokiaľ táto rámcová dohoda výslovne neustanovuje inak, nastávajú právne účinky tejto rámcovej dohody dňom, keď bude podpísaná dodávateľom aj objednávateľom. Táto rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2011, alebo do vyčerpania jej finančného limitu.
- 11.5. Zmluvné strany sa dohodli, že táto rámcová dohoda sa môže meniť alebo dopĺňať iba na základe písomných dodatkov označených poradovými číslami s podpisom obidvoch zmluvných strán, ktoré výslovne menia alebo dopĺňajú vyslovene a určito uvedené ustanovenie tejto rámcovej dohody.
- 11.6. Zmluvné strany sa dohodli že všetky spory z tejto rámcovej dohody budú riešené predovšetkým vzájomnou dohodou.
- 11.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené túto rámcovú dohodu uzatvoriť, túto rámcovú dohodu si pred jej podpísaním celú prečítali a že jej obsahu v plnom rozsahu porozumeli, že bola uzavretá na základe ich pravej a slobodnej vôle, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojím podpisom na tejto rámcovej dohode.

  
6. 02. 2009  
Porsche Inter Auto Slovakia, spol. s r.o.  
Mag. Christian Reiter – konateľ  
Dodávateľ

  
6. 02. 2009  
Porsche Inter Auto Slovakia, spol. s r.o.  
JUDr. Dušan Valíhora - konateľ  
Dodávateľ

Porsche Inter Auto Slovakia, spol. s r.o.  
Dolnozemska 7, 851 04 Bratislava  
odštepny zavod Dolnozemska  
IČO: 31319459 IČ DPH: SK2020314472  
- 3 -

  
6. 02. 2009  
Slovenská republika zastúpená  
Ministerstvom financií Slovenskej republiky  
Ing. Jaroslav Mikla - vedúci služobného úradu  
Objednávateľ

MINISTERSTVO FINANCIÍ SR  
Štefanovičova 5  
817 82 BRATISLAVA 15  
- 2C/1 -

Príloha č.1- Ústredné orgány štátnej správy  
Príloha č.2-Zoznam servisných stredísk

